

CATÁLOGOS COMENTADOS
DE IMPRESOS NOVOHISPANOS

ELVIA CAREÑO VELÁZQUEZ

CATÁLOGOS COMENTADOS DE IMPRESOS NOVOHISPANOS

VERÓNICA DE LEÓN HAM

Afianzados en los parámetros intrínsecos de ADABI de México, buscamos cumplir con un compromiso y objetivos específicos: rescatar y difundir la importancia del acervo palafoxiano por medio de su memoria escrita, es decir, las obras que resguarda; pues estamos conscientes de que algunas de ellas, vulnerables por un olvido involuntario, requieren ser desempolvadas, para ser actualizadas y redescubiertas.

Entre obras de gran envergadura y otras poco conocidas, los catálogos abarcan los orígenes de los textos, por lo general, Grecia y Roma (en el periodo clásico), precursores de la Humanidad; el Renacimiento en países europeos como Italia, Francia y otros, representantes del apogeo del Humanismo; el Barroco, como metáfora y alegoría del mundo, surgido como un arte nuevo, renovador en muchos sentidos de la estética del momento; el Neoclasicismo, con un afán científico de regresar al ideal de belleza clásico, cuna de la Ilustración y de lo que racionalizaba todos los aspectos de la vida y del saber humanos; y finalmente, América, con la Nueva España como pilar de la cultura colonial y de la simbiosis entre dos culturas: la ibérica y la indígena. En estos catálogos, es necesario utilizar cuidadosamente el término “impresos novohispanos”, pues podría entenderse, en una primera vista, que se trata únicamente de textos impresos de origen o producción mexicana, y no es así. Debemos entender el término como aquellos impresos que:

- Son inspiración de autores mexicanos
- Fueron reproducidos por impresores mexicanos o de origen extranjero, que establecieron sus imprentas en la Nueva España
- Llegaron de tierras lejanas a nuestro territorio, para considerárseles lectura usual en nuestro país
- Contienen temas relacionados directa o indirectamente con nuestra cultura e historia
- No incluyen ninguna de las categorías anteriores, pero por el solo hecho de ubicarse en el acervo de una biblioteca como la Palafoxiana, pueden ser considerados textos novohispanos.

Con estos catálogos rendimos un homenaje al libro y al pensamiento novohispanos; por ello es que en el de *Astrología y Astronomía*, abordamos la concepción del Universo que el hombre antiguo formó tan sólo con la observación de los astros; en el de *Medicina*, del hombre visto por el hombre y de los remedios para su sobrevivencia y permanencia en el mundo de las enfermedades; en el de *Gramáticas y Vocabularios*, de su legado escrito y del único medio natural que le permite comunicarse con otros, es decir, la lengua; y el de *Arquitectura*, del hombre y del refugio en el que habita, creación de su ingenio y de sus manos.

Pero ¿cómo integrar un texto clásico, medieval o renacentista a la nueva era de la información? Por ejemplo, ¿cómo acercar al lector actual a un texto médico de Hipócrates en la Grecia antigua, a uno de Vesalio en la Europa renacentista, o de Agustín Farfán en el Barroco novohispano? Sólo había una alternativa, reproducir la estructura exacta del texto para luego interpretar su importancia.

Con ello se resaltaron las partes trascendentales y se valoraron textos tan importantes como los de Carlos de Sigüenza y Góngora, Andrés Paladio, Andrés Vesalio, Marco Vitruvio, Juan de Iriarte, Herman Boerhaave y fray Alonso de Molina. También incluimos autores y obras que no se hallan en la Biblioteca Palafoxiana, pero sí en otros Fondos Antiguos y que no se podíamos dejar pasar por alto, dada la estimación que se les tuvo en su época o que trascendieron incluso a épocas posteriores. Ejemplos de ello son la *Gramática Maturini* de Maturino Gilberti o el incunable *De Architectura* de Marco Vitruvio.

Por mucho tiempo se ha creído que los libros antiguos, por la lejanía en tiempo y lugar a nuestra realidad, son inalcanzables; sin embargo, con este catálogo pretendemos abolir esa creencia y descubrir la verdadera simbología que encierran, la de rescatar las ideas y letras de quienes nos precedieron en la historia, y que se fusionan en lo que llamamos, con letras mayúsculas, Pensamiento Novohispano.

Esta es la enorme riqueza que de ellos se extrae al ser una fuente de información escrita e iconográfica; primero por llevar a cuevas más de cuatro o cinco siglos de historia; segundo, por ser muchos de ellos testimonio único de tradiciones, culturas y pensamientos; tercero, por ser ejemplo de maneras de edición ya desaparecidas, como son manuscritos, impresos antiguos, encuadernación ornamentada, decoración orlada, etcétera.

Muchas de las obras en los estantes de la Biblioteca Palafoxiana fueron de gran trascendencia, en ocasiones por ser incunables o por haber representado una ideología; en otras, por haber dado nombre a una teoría recién descubierta o por dar a conocer qué tipo de obras se leía en nuestro país y qué tantos adelantos nos legaron nuestros sabios predecesores, a través del tiempo, de innovaciones y de un mundo que ahora es el nuestro.

En conclusión, los *Catálogos comentados de impresos novohispanos de la Biblioteca Palafoxiana* pretenden ser un instrumento de consulta que ayudará a continuar con el quehacer académico y de difusión del material bibliográfico que ha forjado nuestra historia.